AFGØRELSE Nr. 1/2005 TRUFFET AF DEN BLANDEDE VETERINÆRKOMITÉ, DER ER NEDSAT VED AFTALEN MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DET SCHWEIZISKE FORBUND OM HANDEL MED LANDBRUGSPRODUKTER

af 21. december 2005

om ændring af appendiks 6 i aftalens bilag 11

(2005/962/EF)

KOMITÉEN HAR —

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (i det følgende benævnt »landbrugsaftalen«), særlig artikel 19, stk. 3, i bilag 11, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Landbrugsaftalen trådte i kraft den 1. juni 2002.

(2) Appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 11 i bilag 11 til landbrugsaftalen blev ændret første gang ved afgørelse nr. 2/2003 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, den 25. november 2003 om ændring af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 11 i bilag 11 til aftalen [1].

(3) Appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 11 i bilag 11 til landbrugsaftalen blev senest ved afgørelse nr. 2/2004 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, den 9. december 2004 om ændring af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 11 i bilag 11 til aftalen [2].

(4) Det Schweiziske Forbund har forpligtet sig til i sin nationale lovgivning at indarbejde bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 af 29. april 2004 om fødevarehygiejne [3], Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer [4], Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum [5] og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af at foderstof- og fødevarelovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes [6].

(5) De sundhedsforanstaltninger, der er fastsat i schweizisk lovgivning, anerkendes som ligestillede med henblik på handel for så vidt angår mælk og mejeriprodukter fra køer, bestemt til konsum.

(6) Bestemmelserne i appendiks 6 i bilag 11 til landbrugsaftalen og deres virkninger for kontrollen tages op til fornyet behandling i Den Blandede Veterinærkomité, senest et år efter at denne afgørelse er trådt i kraft, med henblik på at behandle spørgsmålet om ligestilling for alle animalske produkter til konsum, bortset fra mælk og mejeriprodukter fra køer, jf. kapitel III i appendiks 6 i bilag 11.

(7) Appendiks 6 i bilag 11 til aftalen bør ændres for at tage hensyn til de ændringer, der er foretaget i EF-retsforskrifterne og i de schweiziske retsforskrifter frem til den 1. januar 2006 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Det første skema (Produkter: Mælk og mejeriprodukter fra køer, bestemt til konsum) i appendiks 6, kapitel 1, i bilag 11 til landbrugsaftalen erstattes af teksten i bilaget til denne afgørelse.

---

[1] EUT L 23 af 28.1.2004, s. 27.
[2] EUT L 17 af 20.1.2005, s. 1.
[3] EUT L 139 af 30.4.2004, s. 1. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 3.
[4] EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 22.
[5] EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 83.
[6] EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1. Berigtiget i EUT L 191 af 28.5.2004, s. 1.

Artikel 2

Spørgsmålet om ligestilling for de sundhedsforanstaltninger, der er fastsat i schweizisk lovgivning, for så vidt angår alle animalske produkter til konsum (bortset fra mælk og mejeriprodukter fra køer) tages op til fornyet behandling i Den Blandede Veterinærkomité, senest et år efter at denne afgørelse er trådt i kraft.

Artikel 3

Denne afgørelse, der er udfærdiget i to eksemplarer, undertegnes af de to formænd eller andre personer, der er bemyndiget til at handle på parternes vegne.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den har virkning fra den 1. januar 2006.

Undertegnet i Bruxelles, den 21. december 2005.

For Den Blandede Veterinærkomité

Hans WYSS	Jaana HUSU-KALLIO
Leder af Det Schweiziske Forbunds delegation	*Leder af Det Europæiske Fællesskabs delegation*

BILAG

»**Produkter: Animalske produkter til konsum**

	EF's eksport til Schweiz og Schweiz' eksport til EF			
	Samhandelsbetingelser		Ligestilling	Særlige betingelser
	EF-normer	Schweiziske normer		
	Forordning (EF) nr. 852/2004 nr. 853/2004 nr. 854/2004 nr. 882/2004	Loi fédérale du 9 octobre 1992 sur les denrées alimentaires et les objets usuels (Loi sur les denrées alimentaires) (forbundslov om fødevarer og genstande), senest ændret den 18. juni 2004 (RS 817.0) Ordonnance du 27 mai 1981 sur la protection des animaux (OPAn) (bekendtgørelse om beskyttelse af dyr), senest ændret den 27. juni 2001 (RS 455.1) Ordonnance du 1er mars 1995 sur la formation des organes chargés du contrôle de l'hygiène des viandes (OFHV) (bekendtgørelse om oprettelse af kødhygiejnekontrolorganer (RS 817.191.54) Ordonnance du 27 juin 1995 sur les épizooties (OFE) (bekendtgørelse om epizootier), senest ændret den 18. august 2004 (RS 916.401) Ordonnance du 23 novembre 2005 sur la production primaire (bekendtgørelse om primærproduktion) (RS 916.020) Ordonnance du 23 novembre 2005 concernant l'abattage d'animaux et le contrôle des viandes (OAbCV) (bekendtgørelse om slagtning af dyr og kødkontrol) (RS 817.190) Ordonnance du 23 novembre 2005 sur les denrées alimentaires et les objets usuels (ODAlOUs) (bekendtgørelse om fødevarer og genstande) (RS 817.02) Ordonnance du 23 novembre 2005 du DFI sur l'exécution de la législation sur les denrées alimentaires (bekendtgørelse om gennemførelse af fødevarelovgivningen) (RS 817.025.21) Ordonnance du 23 novembre 2005 du DFE concernant l'hygiène dans la production primaire (bekendtgørelse om hygiejne i primærproduktionen) (RS 916.020.1) Ordonnance du 23 novembre 2005 du DFI sur l'hygiène (bekendtgørelse om hygiejne) (RS 817.024.1) Ordonnance du 23 novembre 2005 du DFE concernant l'hygiène lors de l'abattage d'animaux (OHyAb) (bekendtgørelse om slagtehygiejne) (RS 817.190.1) Ordonnance du 23 novembre 2005 du DFI sur les denrées alimentaires d'origine animale (bekendtgørelse om animalske fødevarer) (RS 817.022.108)	ja på særlige betingelser	I forbindelse med dette appendiks og på baggrund af udviklingen i EF-retsforskrifterne på dette område (gennemførelsesbestemmelser) og i EF-retsforskrifterne om kontrol af import fra tredjelande forpligter de schweiziske myndigheder sig til at ændre deres lovgivning for at vedtage en lovgivning, der er ligestillet med henblik på handel. De schweiziske myndigheder har udarbejdet og forelagt forslag til bekendtgørelser til behandling. Bestemmelserne i dette appendiks tages op til fornyet behandling i Den Blandede Veterinærkomité senest et år efter, at denne afgørelse er trådt i kraft, med henblik på at behandle spørgsmålet om ligestilling for alle animalske produkter til konsum (bortset fra mælk og mejeriprodukter fra køer), jf. kapitel III i dette appendiks. Så længe en sådan ændring af dette appendiks ikke er gennemført, henhører alle animalske produkter til konsum, bortset fra mælk og mejeriprodukter fra køer, og animalske biprodukter, ikke bestemt til konsum, herunder mælk og mejeriprodukter fra køer, ikke bestemt til konsum, fortsat under kapitel II i dette appendiks.

	EF's eksport til Schweiz og Schweiz' eksport til EF			
	Samhandelsbetingelser		Ligestilling	Særlige betingelser
	EF-normer	Schweiziske normer		
Mælk og mejeriprodukter fra køer				
Dyresundhed — Kvæg	Direktiv 64/432/EØF	Ordonnance du 27 juin 1995 sur les épizooties (OFE) (bekendtgørelse om epizootier), senest ændret den 23. juni 2004 (RS 916.401), særlig artikel 47, 61, 65, 101, 155, 163, 169, 173, 177, 224 og 295	ja	
Folkesundhed — Kvæg	Forordning (EF) nr. 852/2004 nr. 853/2004 nr. 854/2004 nr. 882/2004	Ordonnance du 23 novembre 2005 sur les denrées alimentaires et les objets usuels (ODAlOUs) (bekendtgørelse om fødevarer og genstande) (RS 817.02) Bekendtgørelse af 23. november 2005 om kvalitetssikring og-kontrol i mejerisektoren (bekendtgørelse om mælkekvalitet, OQL) (RS 916.351.0) Ordonnance du 23 novembre 2005 du DFI sur les denrées alimentaires d'origine animale (bekendtgørelse om animalske fødevarer) (RS 817.022.108) Ordonnance du 23 novembre 2005 du DFI sur l'hygiène (bekendtgørelse om hygiejne) (RS 817.024.1) Ordonnance du 23 novembre 2005 du DFE réglant l'hygiène de la production laitière (OHyPL) (bekendtgørelse om hygiejne i mælkeproduktionen) (RS 916.351.021.1)	ja	Handel mellem EF's medlemsstater og Schweiz med mælk og mejeriprodukter fra køer, bestemt til konsum, sker udelukkende på samme betingelser som for handel indbyrdes mellem EF's medlemsstater med mælk og mejeriprodukter fra køer, bestemt til konsum. Kravene i schweizisk lovgivning om bl.a. tilvirkning og varmebehandling af mælk og mejeriprodukter og mærkningskravene i den forbindelse gælder ikke for produkter, der er lovligt fremstillet og/eller markedsført i en EU-medlemsstat, eller som er lovligt fremstillet i et land, der er medlem af Den Europæiske Frihandelssammenslutning (EFTA) og kontraherende part i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS). Schweiz opstiller i overensstemmelse med artikel 31 (registrering/godkendelse af virksomheder) i forordning (EF) nr. 882/2004 en liste over godkendte virksomheder.«